

# دراسات في استراتيجيات تعلم اللغة العربية

المحررون

صالح محبوب محمد التنقاري

نونج لكسنا كما (مديحة)

زكريا عمر

مهدي مسعود

محمد أزروول أزلين عبد الحميد



مركز البحوث

الجامعة الإسلامية العالمية ماليزيا

# دراسات في استراتيجيات تعلم اللغة العربية

---

المحررون

صالح محبوب محمد التقاري

نونج لكسنا كما (مديحة)

زكريا عمر

مهدي مسعود

محمد أزروول أزلين عبد الحميد



IIUM Press

نشر من قبل:  
IIUM Press  
International Islamic University Malaysia

الطبعة الأولى 2011م/1432هـ  
© IIUM Press, IIUM

جميع الحقوق الملكية الأدبية والفنية محفوظة لـ: IIUM Press. ويحظر طبع أو تصوير أو ترجمة أو إعادة تنضيد الكتاب كاملاً أو مجزئاً أو تسجيله على أشرطة كاسيت أو إدخاله على الكمبيوتر أو برمجته على أسطوانات ضوئية إلا بموافقة الناشر خطياً.

رقم التسلسل الدولي (ISBN): 978-967-418-044-7

عضو مجلس النشر العلمي الماليزي  
(Majlis Penerbitan Ilmiah Malaysia - MAPIM)

طبع من طرف:

**IIUM PRINTING SDN.BHD.**  
No. 1, Jalan Industri Batu Caves 1/3  
Taman Perindustrian Batu Caves  
Batu Caves Centre Point  
68100 Batu Caves  
Selangor Darul Ehsan

- ز شكر وتقدير
- ط مُقدِّمة الكتاب
- 1 1- استراتيجيات تعلّم اللغة العربيّة بوصفها لغة ثانية . د. نونج لكسنأ كاما (مديحة)، د. صالح محبوب محمد التنقاري
- 21 2- أثر الجنس والمستوى اللغوي على استراتيجيات الاستماع لدي داربيبي العربيّة بوصفها لغة أجنبية  
د. زكريا عمر، د. صالح محبوب محمد التنقاري
- 41 3- استراتيجيات التعلّم النّشط عن طريق بيئة التعلّم الافتراضي  
أ. محمد أزروول أزلين بن عبد الحميد، أ. مرزيدة هاشم، أ. راج منيرة  
راج سليمان، د. صالح محبوب محمد التنقاري
- 55 4- استراتيجيات تعليم مهارة الكتابة وتعلّمها عبر برنامج ويكي  
أ. نورحميمي زين الدين، د. نونج لكسنأ كاما (مديحة)، د. زكريا عمر
- 75 5- التعلّم التعاوني في تعليم اللغة العربيّة للناطقين بغيرها  
أ. حاليذا ميمونة عمر، د. رحمت عبد الله، د. خالد عثمان يوسف
- 87 6- دور التعلّم النّشط في تعليم العربيّة وتعلّمها  
د. حسين محمد جميل، د. زكريا عمر، نورحميمي زين الدين

- 99 7- الأخطاء الإملائية للطلبة الملاييين أسبابها وعلاجها  
د. محمد أحمد حمد أحمد علي، د. حسين محمد جميل، أ. محمد ناصر  
إدريس
- 123 8- تحليل الأخطاء اللغوية في الأداء الشفوي  
د. نونج لكسناً كاما ( مديحة )، د. شمس الدين محمد نور، د. محمد الطيب  
إبراهيم
- 137 9- الأخطاء الكتابية في استخدام المصدر  
أ. حانيزام محمد غزالي، أ. نية فتحية نية سوه، د. مهدي مسعود
- 151 10- أخطاء صياغة مصدرى "إفعال" و"تفعل" وطرق علاجها  
أ. محمد بحري عبد الجبار، د. نور الدين أحمد، أ. وان نور الدين  
وان عبد الله

## استراتيجيات تعليم مهارة الكتابة وتعلّمها عبر برنامج ويكي

أ. نورحيمي بن زين الدين

د. نونج لكسناً كاما (مديحة)

د. زكريا عمر

### مُلخّص البحث

اعتمد هذا البحث على ضوابط المنهج التجريبي التقويمي في القيام بإجراءات البحث، وقد أسس البحث على فكرة النظرية البنائية الاجتماعية التي اقترحها فيقوتسكي (Vygotsky). والهدف من هذا البحث معرفة أساليب تعلّم الكتابة العربية بواسطة ويكي لدى الطلاب، واستراتيجياتهم ودافعيتهم نحو التعلم. وقد تكونت عينة البحث من 25 طالباً وطالبةً في المستوى الثاني بكلية القانون في مركز الدراسات الأساسية بالجامعة الإسلامية العالمية في ماليزيا، وذلك في الفصل الدراسي الثاني، عام 2008/2009م، وجميعهم ملايويون. وقد ناقش البحث خطوات إجراءات الدراسة، وأدوات تقويمها. وأتضح أن برنامج (ويكي) يساعد في تيسير اكتساب مهارة الكتابة العربية للطلاب غير المتخصصين في اللغة العربية، وذلك عن طريق تطوير أفكارهم في اكتساب مهارة الكتابة. وبيّنت النتائج أن ويكي برنامج ناجح في عملية تعليم الكتابة العربية وتعلّمها، وذلك بالنظر إلى أن معظم الطلاب حصلوا على نتيجة جيدة في الاختبارات الكتابية التي أُجريت في هذا البحث. ووجد البحث أن الطلاب يميلون إلى ممارسة الاستراتيجيات المعرفية في عملية اكتساب اللغة. أما نتائج تحليل دافعية الطلاب فقد أوضحت إلى أن برنامج ويكي برنامج مناسب، ويعدّ أداة فعّالة لتعزيز مهارة الكتابة، وأتضح أن الطلاب على درجة عالية من الدافعية.

### مُقدّمة

ليس الإنترنت وسيلة للترفيه فحسب، بل هو أداة تعليمية أساسية، خاصّة في الدول المتقدمة. وهذا البحث يوضّح خطوات تعليم الكتابة العربية وتعلّمها عبر استخدام برنامج ويكي.